

ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
BAN CHỈ ĐẠO THÀNH PHỐ VỀ PHÒNG, CHỐNG DỊCH BỆNH  
VIÊM ĐƯỜNG HÔ HẤP CẤP DO CHỦNG MỚI VI RÚT CORONA (nCoV)



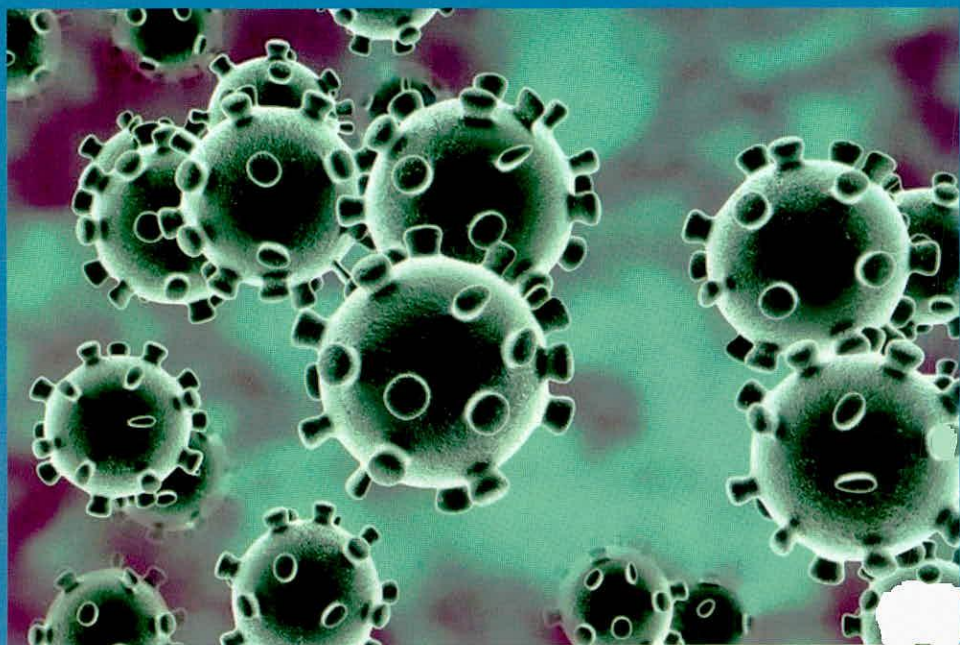
SỞ Y TẾ



SỞ THÔNG TIN VÀ TRUYỀN THÔNG

# CẨM NANG

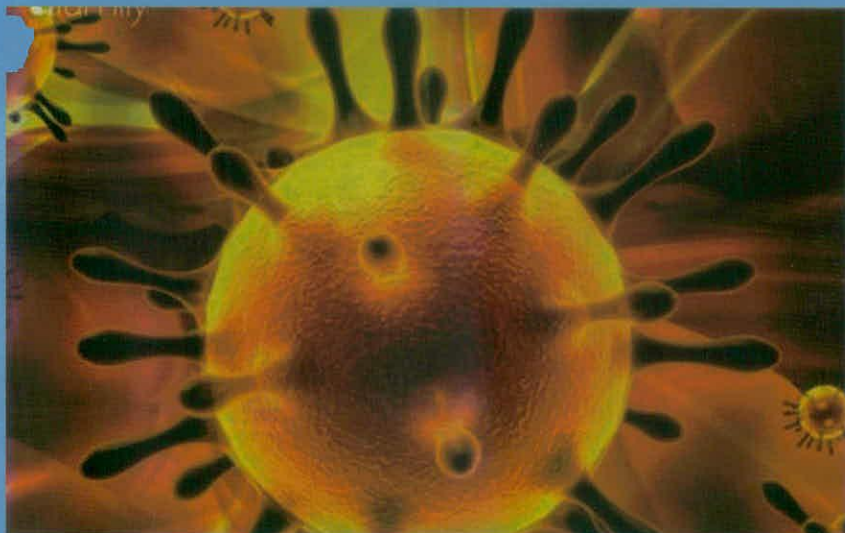
## HỎI ĐÁP VỀ PHÒNG, CHỐNG DỊCH BỆNH VIÊM ĐƯỜNG HÔ HẤP CẤP DO CHỦNG VI RÚT CORONA MỚI (nCoV)



TRUNG TÂM KIỂM SOÁT BỆNH TẬT THÀNH PHỐ

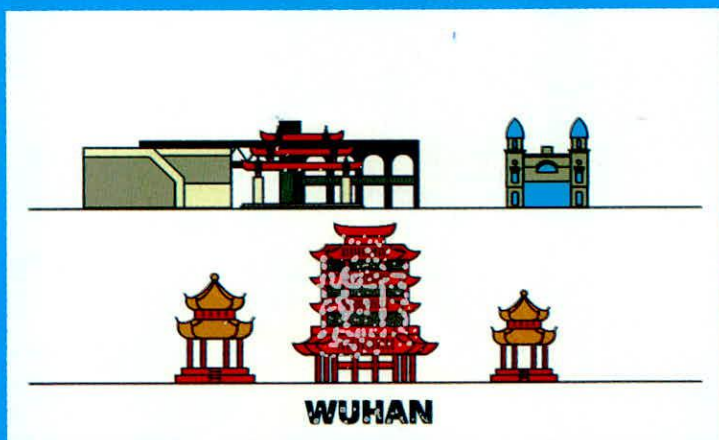
## Bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng vi rút Corona mới là gì?

Bệnh viêm đường hô hấp cấp do chủng vi rút Corona mới gọi tắt là 2019-nCoV. Đây là một loại vi rút mới phát hiện. Vi rút này được xác định trong một cuộc điều tra ổ dịch bắt nguồn từ khu chợ lớn chuyên bán hải sản và động vật ở Vũ Hán, tỉnh Hồ Bắc, Trung Quốc. Vi rút gây viêm đường hô hấp cấp ở người và cho thấy có sự lây lan từ người sang người. Ngoài chủng vi rút Corona mới phát hiện này, đã có 6 chủng vi rút Corona khác được biết tới ngày nay có khả năng lây nhiễm ở người.



## 2019-nCoV có nguồn gốc từ đâu?

Các cơ quan y tế và đối tác đang nỗ lực để xác định nguồn gốc của 2019-nCoV. Vi rút Corona là một betacoronavirus, giống như MERS và SARS, tất cả đều có nguồn gốc từ vật chủ là loài dơi. Vi rút Corona là một họ vi rút lớn, phổ biến ở nhiều loài động vật khác nhau bao gồm lạc đà, mèo và dơi. Phân tích cây di truyền của vi rút này đang được tiếp tục để biết nguồn gốc cụ thể của vi rút. SARS, một loại vi rút Corona khác xuất hiện lây nhiễm cho người, bắt nguồn từ loài cây hương, trong khi MERS, một loại vi rút Corona khác lây nhiễm cho người, bắt nguồn từ lạc đà.





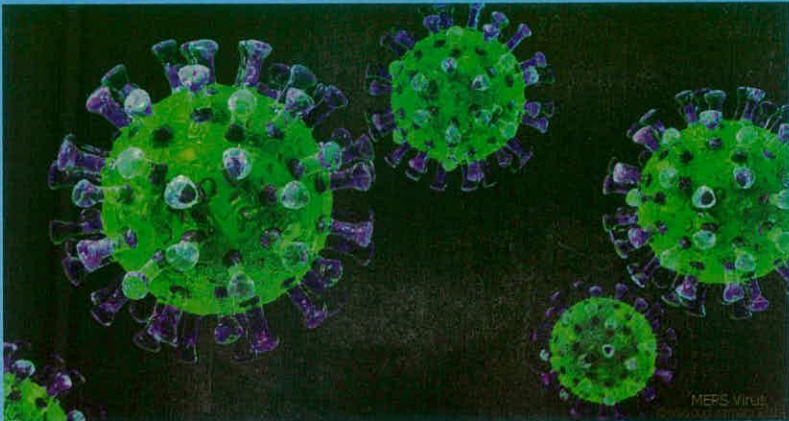
## 2019-nCoV lây lan như thế nào?

Đến nay bệnh được xác định là có lây truyền từ người sang người qua đường tiếp xúc trực tiếp với chất tiết từ đường hô hấp của người bệnh. Bệnh còn lây qua đường gián tiếp khi bàn tay người lành tiếp xúc với các đồ vật bị nhiễm vi rút. Bàn tay nhiễm vi rút đưa vào mắt, mũi, miệng và gây nhiễm bệnh. Do đó phòng bệnh cơ bản là rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và các biện pháp dự phòng không dùng thuốc. Theo một số nghiên cứu, bệnh có thể lây qua đường tiêu hóa.



## 2019-nCoV có giống với vi rút MERS-CoV hoặc SARS không?

Không. 2019-nCoV mới xuất hiện gần đây không giống với vi rút Corona gây ra Hội chứng hô hấp Trung Đông (MERS) hoặc vi rút Corona gây ra Hội chứng hô hấp cấp tính nặng (SARS). Tuy nhiên, các phân tích di truyền cho thấy vi rút này xuất hiện từ một loại vi rút liên quan đến SARS. Hiện nay, những cuộc điều tra đang diễn ra để tìm hiểu thêm.



## 2019-nCoV có những triệu chứng gì? Bệnh nguy hiểm ra sao?

Theo báo cáo ở bệnh nhân mắc 2019-nCoV từ nhẹ đến nặng bao gồm các triệu chứng: sốt, ho và khó thở. Các triệu chứng này có thể xuất hiện từ 2 đến 14 ngày sau khi tiếp xúc nguồn bệnh. Tới khi khởi phát, nCoV có thể diễn biến đến viêm phổi nặng, suy hô hấp tiến triển và tử vong, đặc biệt ở những người có bệnh mạn tính, suy giảm miễn dịch.

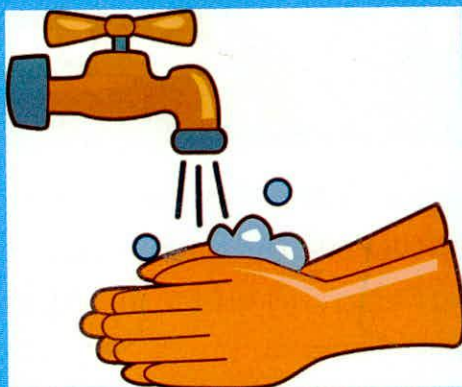




## Cần làm gì để phòng tránh lây nhiễm bệnh?

### Mọi người cần chủ động thực hiện các biện pháp sau

- Tránh đi lại, du lịch nếu đang có sốt, ho hoặc khó thở. Đến ngay cơ sở y tế khi có triệu chứng nghi ngờ. Đồng thời, chia sẻ lịch trình di chuyển của bạn với nhân viên y tế.
- Rửa tay thường xuyên bằng xà phòng hoặc dung dịch sát khuẩn.



- Hạn chế tiếp xúc trực tiếp với người bị bệnh đường hô hấp cấp tính. Nếu cần thiết phải tiếp xúc thì phải đeo khẩu trang y tế đúng cách.
- Tránh đưa tay lên mắt, mũi, miệng để phòng lây nhiễm bệnh.

## Cần làm gì để phòng tránh lây nhiễm bệnh?

- Khi ho, hắt hơi hãy che kín miệng và mũi bằng khăn giấy hoặc tay áo. Sau khi sử dụng, bỏ khăn giấy vào thùng rác rồi rửa tay sạch sẽ.

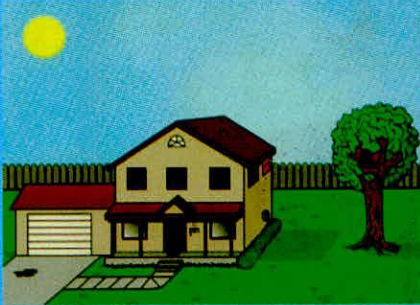


- Không khạc nhổ bừa bãi nơi công cộng.
- Hạn chế đi du lịch đến các vùng có dịch bệnh.
- Tăng cường thông khí khu vực nhà ở bằng cách mở các cửa ra vào và cửa sổ.
- Ăn chín, uống sôi.
- Hạn chế tiếp xúc với động vật hoang dã.



## Những người về từ Trung Quốc, người tiếp xúc gần với người nghi nhiễm hoặc nhiễm nCoV cần phải làm gì?

- Tự cách ly tại nhà và theo dõi sức khỏe trong vòng 14 ngày.
- Khai báo với cơ quan sở tại nơi gần nhất để được hỗ trợ khi cần thiết.
- Nếu có dấu hiệu sốt, ho, khó thở phải đeo khẩu trang bảo vệ, thông báo ngay đến cơ sở y tế gần nhất để được tư vấn, khám, điều trị kịp thời.





## Nếu phải đến Trung Quốc hoặc vùng có dịch, tôi phải làm gì?

- Nếu không có việc cần thiết hoặc công việc đột xuất, không nên đến vùng có dịch
- Trường hợp bắt buộc phải đến vùng có dịch, hạn chế ra khỏi nhà, thường xuyên áp dụng các biện pháp phòng bệnh đã nói ở trên.
- Nếu có dấu hiệu sốt, ho, khó thở phải đeo khẩu trang, thông báo ngay đến cơ sở y tế gần nhất để được tư vấn, khám, điều trị kịp thời.
- Thường xuyên theo dõi thông tin, khuyến cáo phòng bệnh của Ngành Y tế





## Nếu tôi bị sốt, ho, khó thở tôi phải làm gì?

- Không nên đi du lịch.
- Phải đeo khẩu trang y tế và đến khám bệnh tại cơ sở y tế gần nhất.
- Hạn chế đi đến các nơi tập trung đông người. Trong trường hợp đi đến các nơi tập trung đông người cần đeo khẩu trang đúng cách



## Khi nào tôi **CẦN** phải đeo khẩu trang?

### **Bạn cần đeo khẩu trang khi:**

- Có dấu hiệu bệnh viêm đường hô hấp như: sốt, ho, khó thở.
- Đến nơi đông người
- Có tiếp xúc gần với người bị mắc bệnh viêm đường hô hấp cấp





## Sử dụng khẩu trang y tế như thế nào là đúng cách?

- Chỉ sử dụng 01 lần.
- Khi đeo khẩu trang phải để mặt xanh ra ngoài do mặt màu xanh có tính chống nước, các giọt nước bọt lớn bắn vào sẽ không thấm vào trong. Mặt màu trắng có tính hút ẩm, nên quay vào trong, để hơi thở thoát ra thấm vào khẩu trang.
- Cần mang khẩu trang vừa vặn, không quá rộng cũng không quá chật, có thể che kín được cả miệng và mũi.
- Khi tháo khẩu trang: cầm vào dây đeo qua tai, tháo ra cho vào thùng rác. Rửa tay với xà phòng và nước sạch ngay sau khi vứt bỏ khẩu trang.



## Sử dụng khẩu trang y tế như thế nào là đúng cách?

### Chú ý:

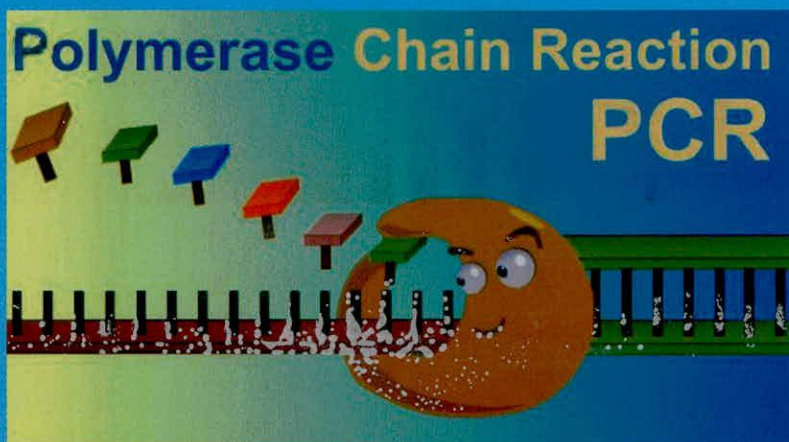
- KHÔNG NÊN kéo khẩu trang xuống miệng hoặc cầm
- KHÔNG NÊN sờ tay vào mặt trước khẩu trang, vì động tác sờ tay sẽ vô tình làm cho bàn tay lây nhiễm vi rút và các tác nhân gây bệnh khác, sau đó truyền bệnh lại cho chính mình và những người xung quanh.
- KHÔNG dùng tay cầm vào khẩu trang để tháo ra, thói quen lấy tay vo khẩu trang lại sẽ gây lây nhiễm vi rút và các tác nhân gây bệnh khác cho bàn tay.





## Làm sao để biết một người bị nhiễm nCoV?

Tại thời điểm này, các kiểm tra chẩn đoán chính xác 2019-nCoV chỉ có thể được tiến hành tại các cơ sở y tế được phép thực hiện xét nghiệm. Kỹ thuật xác định chủng 2019-nCoV đó là kỹ thuật Real time RT-PCR với bệnh phẩm là dịch đường hô hấp, đàm, dịch nội khí quản được thu thập bằng tăm bông và bảo quản trong môi trường phù hợp. Trong trường hợp người mới nghi nhiễm vi rút Corona, các cơ sở y tế sẽ làm thủ tục lưu mẫu máu để chuyển đến các đơn vị được Bộ Y tế cho phép xét nghiệm khẳng định nCoV.



## Tôi muốn xét nghiệm nCoV thì xét nghiệm ở đâu?

Việc có xét nghiệm nCoV sẽ tùy thuộc vào quyết định của bác sĩ. Nếu có dấu hiệu bệnh viêm đường hô hấp hãy đến cơ sở y tế gần nhất để được tư vấn, khám, điều trị.





## Thành phố Hồ Chí Minh đã thực hiện công tác phòng, chống bệnh như thế nào?

Trước nguy cơ bùng phát của bệnh viêm đường hô hấp cấp do nCoV tại Thành phố, cả hệ thống chính trị của Thành phố đã vào cuộc nhằm bảo vệ sức khỏe, tính mạng cho nhân dân, hạn chế thấp nhất tử vong do dịch này gây ra.

Thành phố đã chuẩn bị các phương án để ứng phó với tất cả các tình huống dịch bệnh có thể xảy ra. Trong tình hình hiện nay Thành phố tập trung thực hiện các giải pháp sau:

- Biện pháp phòng bệnh cơ bản là cách ly người bệnh, rửa tay thường xuyên bằng xà phòng và các biện pháp dự phòng không dùng thuốc.
- Giám sát người nhập cảnh. Nếu phát hiện trường hợp có dấu hiệu viêm đường hô hấp cấp và có yếu tố dịch tễ (đến từ Trung Quốc hoặc tiếp xúc với người nghi nhiễm nCov hoặc tiếp xúc người nhiễm nCoV) sẽ được chuyển đến bệnh viện cách ly và làm xét nghiệm.
- Tổ chức cách ly, điều trị bệnh nhân nghi ngờ nhiễm hoặc nhiễm nCoV theo quy định để hạn chế lây lan trong cộng đồng

## Thành phố Hồ Chí Minh đã thực hiện công tác phòng, chống bệnh như thế nào?

- Tổ chức giám sát người tiếp xúc gần với người nhiễm bệnh
- Giám sát phát hiện sớm ca bệnh trong cộng đồng để tránh lây lan. Những trường hợp có sốt ho và có yếu tố dịch tễ như trên sẽ được cách ly tại nhà. Nếu có dấu hiệu sốt, ho sẽ được chuyển đến cơ sở y tế.
- Cung cấp đầy đủ thông tin cho công chúng về bệnh, những biện pháp mà chính quyền đang làm để kiểm soát tình hình dịch bệnh tại địa phương.
- Tổ chức sẵn sàng các cơ sở điều trị, cơ sở cách ly kiểm dịch trên toàn thành phố để vận hành khi cần thiết.
- Đảm bảo cung cấp đầy đủ các trang thiết bị phòng chống dịch, cơ sở thuốc, lương thực thực phẩm, an sinh xã hội khi cần ban bố tình trạng khẩn cấp...





# TÔI CÓ THỂ LIÊN HỆ THÔNG BÁO THÔNG TIN BẰNG CÁCH NÀO?

## **Thông tin chi tiết vui lòng truy cập:**

- Cổng thông tin điện tử Sở Y tế:

[medinet.hochiminhcity.gov.vn](http://medinet.hochiminhcity.gov.vn)

- Trung tâm kiểm soát Bệnh tật Thành phố:

Website: [www.hcdc.vn](http://www.hcdc.vn) hoặc [www.t4ghcm.org.vn](http://www.t4ghcm.org.vn)

Fanpage: [www.facebook.com/pg/ksbthcm/posts/](https://www.facebook.com/pg/ksbthcm/posts/)

## **Biên soạn**

ThS. BS. Đinh Thị Hải Yến

ThS. BS. Lê Hồng Nga

## **Biên tập**

BS. CKII. Nguyễn Trí Dũng

BS. CKII. Huỳnh Ngọc Thành

ThS. Trịnh Hữu Anh

CV. Võ Thị Kim Ngân

## **Tài liệu tham khảo**

[www.moh.gov.vn](http://www.moh.gov.vn)

---

**Giấy phép xuất bản số: 04/GP-STTTT ngày 03/02/2020.**

**Số lượng in: 5.000.000 bản tại Xí nghiệp in Nguyễn Minh Hoàng.**

**Địa chỉ: 510 Trường Chinh, P.13, Q. Tân Bình, TP.HCM.**

**In xong và nộp lưu chiểu tháng 02/2020.**

# DANH SÁCH SỐ ĐIỆN THOẠI ĐƯỜNG DÂY NÓNG CỦA CÁC TRUNG TÂM Y TẾ

|   |              |
|---|--------------|
| 01. Trung tâm Kiểm soát bệnh tật Thành phố: | 0869.577.133 |
| 02. Trung tâm Y tế Quận 1:                  | 0902.318.877 |
| 03. Trung tâm Y tế Quận 2:                  | 0909.887.119 |
| 04. Trung tâm Y tế Quận 3:                  | 0986.199.575 |
| 05. Trung tâm Y tế Quận 4:                  | 0931.427.504 |
| 06. Trung tâm Y tế Quận 5:                  | 0913.917.779 |
| 07. Trung tâm Y tế Quận 6:                  | 0378.676.975 |
| 08. Trung tâm Y tế Quận 7:                  | 0913.679.909 |
| 09. Trung tâm Y tế Quận 8:                  | 0903.186.883 |
| 10. Trung tâm Y tế Quận 9:                  | 0842.322.345 |
| 11. Trung tâm Y tế Quận 10:                 | 0986.875.637 |
| 12. Trung tâm Y tế Quận 11:                 | 0903.031.921 |
| 13. Trung tâm Y tế Quận 12:                 | 0906.656.542 |
| 14. Trung tâm Y tế Quận Bình Tân:           | 0982.630.450 |
| 15. Trung tâm Y tế Quận Bình Thạnh:         | 0902.418.869 |
| 16. Trung tâm Y tế Quận Gò Vấp:             | 0866.623.723 |
| 17. Trung tâm Y tế Quận Phú Nhuận:          | 0902.963.115 |
| 18. Trung tâm Y tế Quận Tân Bình:           | 0912.178.991 |
| 19. Trung tâm Y tế Quận Tân Phú:            | 0909.138.400 |
| 20. Trung tâm Y tế Quận Thủ Đức:            | 0908.204.263 |
| 21. Trung tâm Y tế Huyện Bình Chánh:        | 0981.689.486 |
| 22. Trung tâm Y tế Huyện Cần Giờ:           | 0903.632.153 |
| 23. Trung tâm Y tế Huyện Củ Chi:            | 0984.226.168 |
| 24. Trung tâm Y tế Huyện Hóc Môn:           | 0902.881.396 |
| 25. Trung tâm Y tế Huyện Nhà Bè:            | 0903.632.153 |